Ошибки по-французски

В 2022 году в централизованном тестировании по французскому языку приняли участие 429 человек, что на 18 участников (или 4,38%) больше по сравнению с 2021 годом. Впервые за последние несколько лет была отмечена положительная динамика изменения числа абитуриентов, выбравших в качестве вступительного испытания французский язык (с 2018 года наблюдалась устойчивая тенденция уменьшения).

Для проведения ЦТ-2022 было предоставлено 5 вариантов теста в основной день и по 1 варианту в первый и второй резервные дни. Один вариант был переведен на белорусский язык. На нем сдавали тест по французскому языку 3 участника тестирования (0,70% от числа участников, сдававших французский язык).

Содержание теста регламентировалось: 1) Программой вступительных испытаний по учебному предмету «Иностранный язык» (французский) для лиц, имеющих общее среднее образование, для получения высшего образования I ступени или среднего специального образования, 2022 год; 2) Спецификацией теста по учебному предмету «Иностранный язык» (французский) для проведения централизованного тестирования в 2022 году.

Максимальный балл (100) получили 6 испытуемых. Результат 80 баллов и выше показали 90 человек, или 20,98% абитуриентов. Минимальное количество баллов (5) по французскому языку получили 3 участника тестирования.

Как и в прошлом году, основную часть экзаменуемых в 2022 году составляли выпускники УОСО текущего года (316 человек, или 73,65%). Процент выпускников УССО (учреждения среднего специального образования) снизился до 3,49. Выпускники 2022 года УПТО (учреждения профессионально-технического образования) участия в тестировании по французскому языку не принимали. Выпускники прошлых лет по-прежнему составляют примерно пятую часть от общего числа участников тестирования — 91 человек, или 21,21%.

Структура теста ЦТ-2022 осталась прежней. Каждый вариант теста состоял из 48 заданий и содержал часть А (30 заданий закрытого типа с выбором одного правильного ответа из четырех или пяти предложенных, в том числе задания на нахождение ошибки) и часть В (18 заданий открытого типа на дополнение с кратким конструируемым ответом). Все формы заданий прошли апробацию в ходе репетиционного тестирования, а полученные результаты были проанализированы и учтены. Задания тестовой работы были распределены по пяти уровням сложности в определенной пропорции с учетом характера контролируемого лексического и грамматического материала, частоты его использования в учебных пособиях, количества необходимых для выполнения заданий дополнительных знаний и мыслительных операций.

Средний балл выполнения теста по французскому языку в 2022 году составил 53,92, что выше по сравнению с 2021 годом (52,49).

Средний балл, полученный абитуриентами, окончившими УОСО в текущем году, практически не изменился (57,98), а у выпускников УССО существенно вырос по сравнению с предыдущим годом и составил 47,40. У выпускников прошлых лет он остался почти на том же уровне (40,60).

По сравнению с показателями прошлого года результаты выполнения заданий всеми участниками ЦТ улучшились по всем разделам теста. Самые высокие показатели по-прежнему у выпускников гимназий и лицеев текущего года, что подтверждает наличие зависимости между уровнем подготовки учащихся и типом учреждения образования, которое они окончили

Лексика и грамматика (часть A)

Анализ статистических дан-

ных по всем вариантам теста показал повышение средней результативности выполнения всех заданий данного раздела, кроме задания на преобразование прямой речи в косвенную (А8), средний процент выполнения которого немного снизился в этом году. Как правило, это задание вызывает затруднения у испытуемых, поскольку требует от них умения определить тип предложения, используемый в прямой речи, и необходимые для данного предложения трансформации. На ЦТ-2022 было предложено задание на преобразование прямого вопроса в косвенный, для правильного выполнения которого абитуриентам следовало знать правила образования косвенного вопроса и согласования времен. В задании *On a demandé* à un passant: «Est-ce que ce chemin mènera au château?» — On a demandé à un passant... au château только 44,71% участников тестирования указали ответ si ce chemin mènerait, который является верным, поскольку общий вопрос в прямой речи est-ce *que* заменяется в косвенной речи на **si**, а форма будущего простого времени le futur simple de l'indicatif глагола (**mènera**) — на форму будущего времени в прошедшем le futur dans le passé de l'indicatif (*mènerait*). Почти четверть (24,71%) испытуемых предпочла вариант ответа с глаголом в прошедшем времени que се chemin menait, остальные выбрали либо ответ с неверным вопросительным словом **comment ce chemin mènerait** (7,06%), либо с неверным вопросительным словом и глаголом в будущем простом времени *qui* **ce chemin mènera** (14,12%), либо вариант ответа без трансформаций est-ce que ce chemin mènera

Участники тестирования успешно справились с заданием на употребление личных местоимений в функции подлежащего (А1). Для его выполнения испытуемым следовало по окончанию глагола-сказуемого определить пропущенное местоимение-подлежащее. Но, несмотря на простоту такого задания, в одном из вариантов теста правильное подлежащее **tu** (2-е л., ед.ч.) к сказуемому *crois* выбрали только 72,41% абитуриентов: Je vais essayer cette robe bleue. ... crois qu'elle me va bien? Часть испытуемых предпочла подлежащее



в форме третьего лица вместо второго, при этом они выбирали как единственное число женского рода *elle* (9,20%) или мужского *il* (5,75%), так и множественное число *elles* (8,05%). Некоторые испытуемые (4,60%) в качестве ответа посчитали более правдоподобной форму первого лица множественного числа *nous*.

Несмотря на увеличение среднего процента выполнения заданий закрытого типа раздела «Лексика и грамматика», типичные ошибки, допущенные в них абитуриентами, остаются прежними. Так, задание А2 на подбор притяжательного имени прилагательного вызвало затруднения у испытуемых, не справившихся с определением рода и числа имени существительного, для которого оно подбиралось. Абитуриентам следовало принять во внимание форму рода и числа согласованного с данным именем существительным качественного имени прилагательного. Около 30% участников тестирования не воспользовались этой «подсказкой» или не знали форм данных категорий имен прилагательных. Например, в предложении Désolée, mais je n'ai pas reçu ... dernière lettre, Paul, несмотря на наличие имени прилагательного dernière (ж.р., ед.ч.), только 68,24% участников тестирования выбрали правильный ответ в форме женского рода ta. Некоторые абитуриенты указывали в качестве правильного ответа притяжательное прилагательное в форме мужского рода *топ* (14,12%) или **son** (10,59%) либо в форме множественного числа иоѕ (3,53%) или **поs** (3,53%).

Задание АЗ оказалось сложным для более чем 42% испытуемых, у которых возникли трудности со словом, заменяемым притяжательным местоимением. Возможно, одни не смогли определить само слово, другим было сложно установить его род и число, несмотря на наличие во всех предложениях, где это необходимо, имени прилагательного (указательного, притяжательного,

го, качественного и т.п.), согласованного с именем существительным в роде и числе, либо артикля соответствующего рода и числа, а третьим не удалось найти «обладателя» предмета. Можно предположить, что абитуриенты, выбравшие неверный ответ, не поняли смысла всего предложения или отдельных лексических единиц, не знали признаков, которые указывают на род и число имени существительного или согласованного с ним имени прилагательного. Так, в предложении Ton cours finit à midi, quant à moi, ... finit à treize heures правильный ответ *le mien* указали 65,82% абитуриентов, верно определивших род и число заменяемого слова *cours* (м.р., ед.ч.) и нашедших «обладателя» данного «предмета» — quant à moi (1-е л., ед.ч.). Несмотря на форму глагола-сказуемого *finit* (ед.ч.), некоторые испытуемые выбрали ответ в форме множественного числа les vôtres (12,66%) или les *nôtres* (11,39%). Варианты ответа le tien (2-е л.) и la leur (ж.р.) указали 8,86 % и 1,27 % участников ЦТ соответственно.

В заданиях А4—А7 на основе текста предлагалось заполнить пропуски в предложениях артиклями или предлогами. Средний процент выполнения этих заданий вырос по сравнению с прошлым годом и составил 61,91 (58,11 — в 2021 году). Для подбора правильного артикля или выбора варианта ответа без артикля необходимо было проанализировать не только грамматические признаки (род и число) имени существительного, к которому он относится, но и контекст предложения, знать правила употребления различных категорий артиклей, их форм, а также иметь навык их использования в устной и письменной речи. Несмотря на увеличение процента выполнения этих заданий, допускаемые абитуриентами ошибки из года в год повторяются. Например, в предложении Bertrand est ... vendeur dans une grande librairie правильный ответ «-» (в данном случае — отсутствие артикля перед именем существительным, обозначающим профессию), выбрали только 52,94% испытуемых. Часть тестируемых не обратила внимания на мужской род имени существительного vendeur, выбрав артикль женского рода *la* (20,00%) или *une* (12,94 %). Варианты ответа **de** (12,94 %) и **du** (1,18%) также были отмечены абитуриентами. A в задании Aujourd'hui, c'est ... premier jour правильный ответ le (определенный артикль мужского рода) выбрали только 64,37% испытуемых. Часть тестируемых не обратила внимания на форму мужского рода порядкового числительного *premier* и выбрала артикль в форме женского рода une (14,94%) либо la (11,49%). Heкоторые испытуемые указали в качестве ответа даже частичный артикль **du** (2,30%).

Для успешного выполнения заданий на употребление предлогов абитуриентам необходимо иметь достаточный словарный запас и учитывать несколько важных моментов. Во-первых, не использовать предлоги по принципу схожести их смыслового значения в иностранном и родном языках, так как оно может не совпадать. Во-вторых, поскольку смысловое значение многих глаголов и устойчивых выражений французского языка зависит от употребления с ними определенных предлогов, их нужно обязательно сразу запоминать вместе. В-третьих, не забывать о существовании во французском языке правил употребления некоторых предлогов (например, перед географическими названиями). Несмотря на использование в рассматриваемых заданиях высокочастотных глаголов и выражений, а также употребление предлогов, не выходящих за рамки элементарных правил грамматики французского языка, почти половина абитуриентов допустила в них ошибки. Например, в предложении **Ce jour-là, les enfants sont** ... vacances et il n'y a personne pour les garder à la maison для выражения «быть на каникулах» только 54,43% тестируемых выбрали предлог еп. Вариант ответа sur, соответствующий русскому предлогу «на», указали 10,13% испытуемых. Остальные участники ЦТ предпочли предлоги à (17,72%), dans (16,46%), vers (1,27%). А в задании *J'ai vécu ...* Espagne, au Portugal, au Mexique только 65,52% абитуриентов знали, что перед названием страны женского рода (зд. *Espagne*) употребляется предлог *еп*. Вариант ответа **à** (14,94%), возможно, был выбран по аналогии с предлогом, употребленным с названиями стран мужского рода Portugal и *Mexique*. Остальные испытуемые указали предлоги **d'** (11,49%),

dans (5,75%) и sur (2,30%). Обычно у абитуриентов вызывает затруднения задание на степени сравнения имен прилагательных (А9), но в этом году с ним справились более 55% человек. Как правило, испытуемые путают превосходную степень со сравнительной или положительной, игнорируя структуру предложения, четко указывающую на выбор требуемой формы для имени прилагательного. Так, в задании Les commentaires sur Internet permettent aux touristes de trouver ... restaurants de la ville превосходную степень les meilleurs «определили» 57,95% экзаменуемых. Остальные выбрали имя прилагательное в положительной или сравнительной степени: *meilleurs* (19,32%), *bons* (13,64%), mauvais (5,68%), pires (3,41%).

Задания на нахождение грамматической ошибки в подчеркнутом фрагменте (А10, А11) остаются одними из самых сложных в данном разделе, несмотря на более высокие результаты их выполнения по сравнению с прошлым годом. В этом году ошибки, которые нужно было найти, «проверяли» знание правил образования степеней сравнения и образования страдательного залога. В целом с этими заданиями справились около 50% тестируемых.

В текущем году вырос, поднявшись до отметки 57,28 (53,17 — в 2021 году), средний процент выполнения заданий на основе связного текста, с помощью которых проверялось знание правил употребления времен изъявительного наклонения (А12—А15). Возможных причин, по которым участники ЦТ допустили в них ошибки, может быть несколько.

Во-первых, недостаточный словарный запас абитуриентов, препятствующий пониманию содержания текста и, соответственно, затрудняющий выбор подходящей временной формы глагола, употребление которой часто обусловлено наличием в предложении определенных слов или словосочетаний (например, plus tard, maintenant, la veille, dans un mois, il y a deux ans, le mois prochain и т.п.). Так, в предложении Heureuse, elle a pensé que deux heures plus tard elle ... au bord de la mer менее половины тестируемых (44,32%) выбрали правильный ответ **serait** — глагол в форме будущего времени в прошедшем le futur dans le passé de l'indicatif, хотя контекст и наличие обстоятельства времени deux heures plus tard исключают варианты ответа с глаголом в форме прошедшего или настоящего времени, оказавшиеся привлекательными для многих абитуриентов (a été — 23,86%, était — 14,77%, avait 'et'e - 9,09%, est - 9,09%).

Во-вторых, отсутствие навыка грамматического анализа текста (например, необходимость определения временного плана повествования текста и временных отношений между описываемыми действиями при необходимости выбора нужной формы времени глагола).

В-третьих, слабый навык распознавания видов сложных предложений (это важно, поскольку употребление определенного времени в одной части предложения зависит от времени, употребленного в другой), а также незнание соответствующих правил согласования и употребления времен (например, согласование времен изъявительного наклонения в сложноподчиненном предложении).

В-четвертых, сложности с определением однородного сказуемого, которое уже употреблено в требуемой временной форме. Например, только 51,72% абитуриентов в предложении *En plus,* dans un mois, ils ... à la mer et y passeront leurs premières vacances ensemble увидели однородное сказуемое passeront форме будущего простого времени le futur simple de l'indicatif и выбрали в качестве правильного ответа *iront* в той же грамматической форме. Несмотря на наличие в предложении обстоятельства времени dans un mois и однородного сказуемого, указывающих на необходимость выбора глагола в форме именно будущего времени, многих участников тестирования привлекли варианты сказуемого в форме прошедшего времени (sont allés — 24,14%, étaient *allés* — 14,94%, *allaient* — 5,75%, *viennent d'aller* — 3,45%).

Сформированность лексических навыков проверялась посредством пяти заданий к тексту (А16—А20). Полученные результаты демонстрируют стабильность среднего процента выполнения лексических заданий участниками ЦТ на протяжении последних двух лет. Лексические ошибки допускают около 44% абитуриентов.

Затруднения в выборе правильной лексической единицы могут быть следствием недостаточного словарного запаса и, соответственно, трудностей с пониманием контекста. Часто абитуриенты испытывают сложности при выборе слов, принадлежащих к одному семантическому полю. Так, в задании *La salle de* restaurant est moderne, avec des tables en bois clair et des ... aux sièges en cuir blanc только 45,98% испытуемых поняли, что отсутствует слово, обозначающее именно предмет мебели ресторана, поскольку речь идет о белых кожаных сиденьях (aux sièges en cuir blanc), и указали правильный ответ **chaises** — «стулья». Остальные участники ЦТ выбрали слова, обозначающие предметы сервировки стола или столовые приборы, которые никак не могут обладать указанными свойствами: serviettes — «салфетки» (26,44%), fourchettes — «вилки» (14,94%), couteaux — «ножи» (9,20%), *cuillères* — «ложки» (3,45%).

Другая проблема абитуриентов заключается в концентрации ихвниманиятолькона группеслов с пропуском без учета контекста. В итоге образованные абитуриентами словосочетания являются правильными с точки зрения грамматики, но неприемлемыми в рамках именно предложенного контекста. Например, в за-

дании Pour cela, les professeurs veulent faire plus de voyages ... в качестве определения к слову voyages — «зд. поездки» только 63,64% испытуемых выбрали ответ **scolaires** — «школьные», являющийся правильным. Остальные абитуриенты предпочли варианты ответа dangereux — «опасные» (13,64%), *sportifs* — «спортивные» (11,36%), artificiels — «ненастоящие» (6,82%), *culinaires* — «кулинарные» (4,55%), которые могли бы быть верными согласно лексической сочетаемости, но не обусловлены контекстом.

Еще одна распространенная ошибка абитуриентов — это попытка «соединить» лексические единицы, соответствующие друг другу по смыслу и контекстуально, но без учета их грамматических параметров. Недостаточно только понимать смысл текста, предложения, словосочетания или отдельной лексической единицы, так как еще нужно «видеть», какой вариант ответа подойдет грамматически, а для этого следует знать управление глаголов, род имен существительных (чтобы правильно согласовать в роде и/или числе имя существительное и определяющее его имя прилагательное)

Лексика и грамматика (часть B)

Задания открытого типа раздела «Лексика и грамматика» (часть В) относятся к IV и V уровням сложности и предполагают сформированность у абитуриентов навыка применения усвоенного лексико-грамматического материала в незнакомой ситуации, а также орфографическую грамотность.

В заданиях данного раздела требовалось: а) вставить пропущенное указательное прилагательное (В1); б) заменить подчеркнутую группу слов местоимением (В2); в) вставить пропущенное местоимение (ВЗ); г) заменить выделенную группу слов наречием места (В4); д) записать предложенный глагол в форме, требуемой контекстом предложения (В5, В6); е) образовать однокоренные слова от предложенных в скобках лексических единиц и употребить их в соответствующей контексту грамматической форме (В7—В10); ж) заполнить пропуски в связном тексте предложенными высокочастотными и коммуникативно значимыми лексическими единицами, поставив их при необходимости в соответствующую контексту грамматическую форму (В11—В18).

Результаты выполнения заданий открытого типа на основе отдельных предложений (В1—В6), как обычно, не очень высокие, что вполне объяснимо, поскольку абитуриенты всегда испытывают особые затруднения, выполняя задания без предлагаемых на выбор вариантов ответа, по которым они могли бы определить проверяемое грамматическое явление

Самым сложным для всех участников тестирования было и остается задание на сослагательное наклонение (Вб) со средним процентом выполнения в текущем году 23,00 (в 2021 году — 26,10). Традиционно в случаях, требующих обязательного употребления сослагательного наклонения, абитуриенты используют формы изъявительного.

Более высокие результаты испытуемые продемонстрировали при выполнении заданий на *относительные местоимения* (В3—

30,99%), на личные местоимения в функции косвенного дополнения (В2 — 36,62%), на условное наклонение или употребление времен в сложноподчиненном предложении с союзом si (В5 — 36,85%), на наречия места еп, у (В4 — 40,61%). Самым успешно выполненным было задание на указательные имена прилагательные (В1 — 46,71%), умение употреблять которые проверялось в предыдущие годы в заданиях закрытого типа (часть A).

Как уже было отмечено, к заданиям части В отсутствуют варианты ответа, выступающие своего рода «помощниками» при определении темы проверяемого грамматического материала, поэтому при их выполнении настоятельно рекомендуется внимательно читать инструкции к заданиям, в которых даны четкие указания, часто помогающие сориентироваться при определении грамматической темы. Так, если требуется заменить «подчеркнутую группу слов соответствующим местоимением» (B2) или «выделенную группу слов соответствующим наречием места» (В4), то очевидно, что пропуск не стоит заполнять совсем другой частью речи (предлогом, союзом и т.п.) или лексической единицей, уже входящей в «подчеркнутую/ выделенную группу слов». Совершаемые абитуриентами ошибки свидетельствуют о том, что они невнимательно читают инструкции к заданиям или вовсе их пропускают.

Словообразовательные навыки испытуемых проверялись в заданиях на основе аутентичного текста (В7—В10), где необходимо было от исходных лексических единиц образовать однокоренные слова, поставив их при необходимости в соответствующую контексту грамматическую форму, и тем самым придав предложению законченность и смысл. Например, если согласно контексту в результате словообразовательного процесса образуется имя существительное, то следует определить, в форме какого числа его необходимо употребить, если имя прилагательное — в форме какого числа и рода.

При выполнении заданий на словообразование абитуриенты допустили следующие типичные ошибки:

- 1) заполнение пропуска исходным словом без его изменения, что полностью противоречит инструкции к заданию;
- 2) образование от исходных лексических единиц однокоренных слов, являющихся не соответствующей контексту частью речи (например, от исходного имени прилагательного *joyeux* образовано имя существительное *joie* вместо требуемого наречия *joyeusement*, от *tourner* (глагол) *tour* (имя сущ.) вместо *retourner* (глагол), от *vérité* (имя сущ.) *véritablement* (наречие) вместо *véritables* (имя прил.), от *placer* (глагол) *placement* (имя сущ.) вместо *déplacer* (глагол) и
- 3) образование несуществующих во французском языке слов (например, villement или villetement от исходного ville, personnement от personne, chimier от chimie, véritement или vérit от vérité, renseigneurs от renseigner, couvrirement от couvrir, dangeuse от danger, tenition от tenir и т.п.);
- 4) заполнение пропуска новой лексической единицей с совершенно другим корнем (на-

пример, от исходного слова ville абитуриенты образовали «однокоренные» maison и centre, от joyeux — jouer, от immédiat — rare, от principal — premièrement и т.п.);

- 5) орфографические ошибки;
- 6) ошибки, совершаемые по невнимательности (например, ответ к заданию В8 записан на месте ответа к заданию В7 и т.п.).

Следует отметить снижение среднего процента выполнения заданий на словообразование в 2022 году у всех участников тестирования независимо от типа учреждения образования и года его окончания (28,29% — в 2022 году, 37,01% — в 2021 году).

В заданиях В11—В18 на основе аутентичного текста проверялся навык распознавания и употребления в речи лексических единиц в соответствующей контексту грамматической форме. Эти задания традиционно являются сложными для абитуриентов. Средний процент их выполнения оставался почти на одном и том же уровне на протяжении нескольких лет (28,17 — в 2021 году, 27,86 — в 2020 году), но в 2022 году вырос до отметки 33,13, причем повышение результатов отмечается у всех категорий испытуемых. Абитуриенты должны были заполнить пропуски в тексте подходящими по смыслу лексическими единицами, выбирая для каждого пропуска одну из восьми предложенных в начальной форме (инфинитив глагола, имя существительное в форме единственного числа, имя прилагательное в форме мужского рода единственного числа и т.п.), и при необходимости придать им соответствующую контексту грамматическую форму: глаголу — личную временную форму, имени прилагательному — форму рода и числа, имени существительному — форму числа и т.д.

Анализ ответов абитуриентов позволил выделить следующие типичные ошибки:

- 1) выбор из предложенного ряда лексических единиц того слова, значение которого не соответствует смыслу предложения с пропуском;
- 2) вместо изменения грамматической формы исходного слова образование от него другой части речи (в том числе с нарушением грамматических правил);
- игнорирование структуры предложения и наличия в нем грамматически связанных слов, на которые следует ориентироваться при заполнении пропуска;
- 4) образование неправильных личных форм глаголов, форм множественного числа имен существительных, форм женского рода и множественного числа имен прилагательных;
- 5) орфографические ошибки; 6) заполнение пропуска исходным словом (лексической единицей из ряда предлагаемых в инструкции к тексту) без его изменения в случаях, требующих обязательной трансформации.

На основе анализа полученных данных по результатам ЦТ-2022 можно сделать вывод о недостаточном уровне словообразовательных навыков и частичном улучшении лексикограмматических и орфографических навыков абитуриентов по сравнению с 2021 годом.

Социокультурная компетенция

На ЦТ-2022 вместо заданий на подбор реплики к заданной

◀ ◀ ◀ 15 стар.

ситуации, которые традиционно имели наименьший процент выполнения среди всех заданий данного раздела, абитуриентам были предложены новые задания, где требовалось указать ответ, подходящий по смыслу к вопросу (А21), либо вопрос, подходящий по смыслу к ответу (А22). По-прежнему в тестовой работе присутствовали задания на установление соответствия между репликами-стимулами и ответными репликами (А23), а также на установление правильной последовательности реплик в диалоге (А24).

Согласно полученным результатам, самым простым заданием из четырех предложенных для абитуриентов оказалось А23 на установление соответствия между репликами-стимулами и ответными репликами (средний процент выполнения — 68,08), несмотря на снижение результатов его выполнения по сравнению с прошлым годом. Абитуриенты, не справившиеся с этим заданием, скорее всего, сделали случайный выбор варианта ответа, не поняв смысла предложенных реплик.



риантов ответа, как правило, используются не слова и словосочетания, содержащиеся в тексте, а синонимы и перифразы. Нередки ошибки, совершаемые испытуемыми и из-за невнимательности. Следовательно, для успешного выполнения заданий данного раздела абитуриентам важно систематически работать с аутентичными текстами, выполнять упражнения по их интерпретации и развивать умение анализировать и сопоставлять информацию.

Анализ результатов ЦТ-2022 свидетельствует о том, что тестовая работа по французскому языку позволила дифференцировать абитуриентов, желающих принять участие в конкурсном отборе для продолжения обучения в УВО, в соответствии с уровнем их подготовки. Результаты выполнения теста по французскому языку сопоставимы с результатами по другим иностранным языкам. Следовательно, абитуриенты, выбравшие в качестве вступительного испытания один из иностранных языков, находились в равных условиях.

Для успешного выполнения тестовой работы по французскому языку рекомендуется:

Ошибки по-французски

Самым сложным было «новое» задание (A21), где требовалось указать ответ, подходящий по смыслу к предложенному вопросу (средний процент выполнения — 59,15). Испытуемые, допустившие ошибки при его выполнении, выбирали в качестве правильного ответа варианты, содержащие те же слова, что и в задании, не опираясь на смысл прочитанного. Как правило, если в варианте ответа содержится одно или несколько слов, присутствующих и в вопросе, он становится привлекательным для абитуриентов, которые не замечают совершенно другой смысл выбранного ими предложения-ответа. Например, к вопросу о качестве еды в школьной столовой Comment trouves-tu les repas à la cantine scolaire? правильный ответ Je suis mécontent, les plats sont souvent froids, выражающий недовольство собеседника холодными блюдами, выбрали менее половины абитуриентов (49,43%). Около трети испытуемых (29,89%) выбрали вариант ответа с указанием местоположения школьной столовой La cantine scolaire se trouve au premier étage, в котором содержится глагол se trouver в значении «находиться, располагаться», а не *trouver*, который употреблен в вопросе в значении «находить, считать, полагать», на что абитуриенты, вероятно, не обратили внимания. Остальные участники тестирования выбрали следующие варианты ответа: Notre cantine est toujours *propre et claire* (9,20%) — о качестве помещения школьной столовой, À l'école, nous déjeunons toujours vers midi et demi (8,05%) — о времени обеденного перерыва в школе, Les repas à la maison doivent être équilibrés (3,45%) — о необходимости сбалансированности домашнего пи-

Второе «новое» задание этого года (A22), где требовалось указать вопрос, подходящий по смыслу к

предложенному ответу, выполнено намного лучше задания А21, но ошибки наблюдаются те же. Так, к ответной реплике о «нелюбви» ходить за покупками накануне праздников Je n'aime pas faire les courses à la veille des fêtes правильный вопрос Quand est-ce que tu n'aimes pas aller aux magasins?, в котором запрашивается информация о том, когда именно собеседник не любит ходить по магазинам, указали 65,52% абитуриентов. Следующим по популярности является вопрос о том, с кем собеседник не любит ходить за покупками по вечерам Avec qui n'aimes-tu pas faire les magasins le soir?, в котором употребляется выражение «не любить», присутствующее и в ответной реплике, что, скорее всего, и является причиной выбора этого вопроса участниками тестирования (17,24%). В качестве ответа испытуемыми были выбраны и другие варианты: D'habitude, où est-ce que tu préfères faire les achats? (10,34%) — о предпочитаемом месте совершения покупок, Quel jour de la semaine ta mère va-t-elle *aux magasins?* (5,75%) — о дне недели, в который мама ходит по магазинам, Comment vas-tu aux magasins: à pied ou en voiture? (1,15%) — о том, ходит ли собеседник в магазин пешком или ездит на машине. В этом году наблюдается не-

большое снижение процента выполнения задания А24 на установление последовательности реплик в диалоге. В тестах все диалоги адаптированы и ориентированы на лексический минимум в рамках предметно-тематического содержания учебной программы, поэтому смысл реплик не может вызывать больших затруднений. Значение отдельных слов, которые могут оказаться незнакомыми испытуемому, определяется контекстом. Но кажущаяся простота задания создает определенные проблемы: абитуриенты невнимательно или не до конца читают реплики диалога и выбирают варианты ответа, в которых только первые реплики представляют собой правильный логичный диалог, оставшиеся же нарушают его связность. Вероятно, составив первую часть диалога, испытуемые на этом останавливаются, иначе они бы заметили, что в оставшихся репликах либо есть приветствие, которое не может стоять в середине или почти конце диалога, либо стоит вопрос, ответ на который уже прозвучал раньше, либо реплики не сочетаются между собой грамматически (например, ответ на вопрос именно с вопросительным словом начинается со слов «да» или «конечно»).

Чтение

В 2022 году на основе представленного аутентичного текста для чтения абитуриентам предлагалось выполнить шесть заданий, которые сохранили ту же форму, что и аналогичные задания ЦТ-2021: а) указать высказывание, смысл которого соответствует содержанию текста (А25, А26); б) выбрать завершение предложения в соответствии с содержанием текста (А27); в) указать вопрос, на который нет прямого ответа в тексте (А28); г) указать значение выделенного в тексте слова (А29); д) указать перефразированный вариант, наиболее точно передающий смысл подчеркнутого в тексте предложения или его части (А30).

Результаты выполнения заданий по данному разделу всеми участниками тестирования в совокупности стали немного выше в этом году по сравнению с прошлым годом (57,32% — в 2022 году, 56,02% — в 2021 году). Анализ результатов выпускников УОСО, принимавших участие в ЦТ-2022, показывает сформированность навыков чтения у 71,51% выпускников гимназий и лицеев, что гораздо выше, чем у выпускников средних школ — 51,86%. Та-

кая разница может объясняться бо́льшим количеством часов, отведенных на изучение иностранного языка в гимназиях и лицеях, а также большей мотивированностью самих учащихся.

Для участников ЦТ текущего года самым сложным в данном разделе оказалось задание А27 на выбор завершения предложения в соответствии с содержанием текста (средний процент выполнения — 52,35). Испытуемые, допустившие ошибки при его выполнении, выбирали в качестве правильного ответа варианты, содержащие те же слова, что и в тексте, не опираясь на смысл прочитаниего

Следующим по сложности (средний процент выполнения — 53,29) стало задание A29 на выбор из предложенных лексических единиц той, значение которой аналогично значению выделенного в тексте слова. Часто выбираемыми ответами были лексические единицы с противоположным значением (антонимы).

По-прежнему самый высокий средний процент выполнения, который в этом году вырос еще больше (67,37 — в 2022 году, 60,73 — в 2021 году), отмечен у задания A28 на поиск вопроса, к которому отсутствует прямой ответ в тексте.

Задания к тексту раздела «Чтение» являются непростыми и позволяют выделить абитуриентов с высоким уровнем иноязычной компетенции. Они предполагают наличие у испытуемых достаточного словарного запаса, развитой языковой догадки и сформированности навыка работы с аутентичным материалом. Выполняя такие задания, участники тестирования обычно испытывают затруднения при поиске синонимов или синонимичных выражений к словам из текста, возможно, из-за незнания их перевода и/или недостаточно сформированных умений сопоставлять информацию текста и предложенных заданий. В заданиях по чтению в качестве ва-

- обязательно внимательно читать инструкцию к заданию (особенно в части В), которая может помочь определить проверяемый грамматический элемент благодаря своей формулировке;
- внимательно дочитывать задание до конца, прежде чем приступать к его выполнению;
- «проверять» все дистракторы на возможность правильного ответа;
- выполняя задание на основе диалога, обязательно внимательно дочитывать до конца каждую диалогическую реплику;
- соблюдать нормы правоисания;
- записывать ответ в поле, которое отведено именно для данного номера задания;
- при выборе ответа учитывать многозначность лексических единиц и возможность изменения их значения в зависимости от контекста, а не основываться только на наличии одинаковых слов в задании и варианте ответа;
- при подготовке к выполнению грамматической части повторять не только сложный грамматический материал, но и изучаемый на начальном этапе обучения иностранному языку;
- запоминать имена существительные сразу же вместе с их родом, а устойчивые выражения и глаголы обязательно вместе с предлогами;
- избегать применения буквального (дословного) перевода лексических единиц, механически подставляя слова одного языка в качестве эквивалентов слов другого языка, при выполнении любых заданий, независимо от проверяемых навыков (лексических или грамматических);
- не забывать о согласовании лексической единицы с ее «окружением» (например, при ответе учитывать формы рода и числа артикля, имени прилагательного (качественного, притяжательного, указательного) и т.п.).